

MINISTERSTVO ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Odbor rezortnej kontroly
Nám. Ľudovíta Štúra 1, 812 35 Bratislava

Vážená pani
Alena Prečová

Váš list číslo/zo dňa

Naše číslo

20/2015-pet.-1.3

FB835/2015

Vybavuje/☎

+421 2 59429119

Bratislava

16.12.2015

Vec

Petícia občanov Oravy a okolia – oznámenie výsledku vybavenia petície

Ministerstvu životného prostredia Slovenskej republiky (MŽP SR) bola dňa 16.11.2015 doručená Vami podaná petícia občanov Oravy a okolia za vyjadrenie zásadného nesúhlasu s uskutočnením zámeru činnosti „Technologická linka na sanáciu haldy trosky z výroby ferozliatin“, ktorú má realizovať OFZ, a.s., Istebné.

Podanie obsahovalo Vami podpísaný sprievodný list zo dňa 13.11.2015, dokument označený ako „Čo sa chystá v Istebnom? Čítajte a zaujmite k tomu svoj postoj“ a podpisové hárky v počte 38 s 566 podpismi. V sprievodnom liste ste ďalej uviedli, že elektronickú petíciu podpísalo 389 občanov. Vzhľadom na to, že Vaše podanie neobsahovalo náležitosti podľa § 4a ods. 6 písm. a) č. 85/1990 Zb. o petičnom práve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o petičnom práve“), listom č. 20/2015-pet.-1.3, 54207/2015 zo dňa 20.11.2015 sme Vás na túto skutočnosť upozornili. Dňa 11.12.2015 bol MŽP SR doručený Váš list, ktorým ste doložili zoznam osôb podporujúcich petíciu v elektronickej podobe. Konštatujeme, že v zozname nie sú uvedené všetky údaje o osobách podľa § 4a ods. 2 a ods. 3 písm. a) zákona o petičnom práve.

Keďže petícia doručená v písomnej podobe má charakter žiadosti, resp. návrhu, pri jej vybavovaní sme postupovali podľa § 5 ods. 6 zákona o petičnom práve. Na základe posúdenia obsahu Vašej petície a na základe stanoviska vecne príslušného organizačného útvaru MŽP SR Vám oznamujeme, že Vašu petíciu nie je možné vyhodnotiť z hľadiska opodstatnenosti, resp. neopodstatnenosti. V súlade s § 5 ods. 8 zákona o petičnom práve Vám zasielame nasledovné odôvodnenie.

Účelom navrhovanej činnosti „Technologická linka na sanáciu haldy trosky z výroby ferozliatin“ je vybudovanie zariadenia – technologickej linky na sanáciu bývalej skládky. Navrhovaná činnosť je momentálne posudzovaná podľa zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o posudzovaní“). K navrhovanej činnosti už bola doručená jedna petícia občanov Oravy zo dňa 20.12.2014, v ktorej ste bola tiež uvedená

Telefón
59429101

Fax
59429105

Internet
www.enviro.gov.sk

IČO
42181810

ako zástupca. K uvedenej petícii bola zaslaná odpoveď listom odborom rezortnej kontroly MŽP SR č. 25/2014-pet.-1.3 zo dňa 26.01.2015, v ktorej sme Vás informovali o vydanom rozsahu hodnotenia zo dňa 30.12.2015. Pre vypracovanie správy o hodnotení nebol vydaný časový harmonogram, navrhovateľ musí podľa zákona o posudzovaní správy o hodnotení predložiť do 30.11.2017. Všetky otázky ktoré sú predmetom petície by mali byť zodpovedané v správe o hodnotení a práve pre tieto účely sa určuje rozsah hodnotenia. Výsledkom celého procesu posudzovania vplyvov na životné prostredie bude záverečné stanovisko, ktoré bude vychádzať z komplexného vyhodnotenia *predpokladaných* vplyvov navrhovanej činnosti na všetky zložky životného prostredia vrátane zdravia obyvateľstva. Výsledkom procesu posudzovania nie je možné v tomto štádiu prejednať. Upozorňujeme na skutočnosť, že záverečné stanovisko nie je povolením, ale predchádza povoľovaciemu procesu podľa osobitných predpisov. Verejnosť bude mať ešte možnosť sa k navrhovanej činnosti vyjadriť v rámci etapy pripomienkovania správy po jej predložení na MŽP SR. O predložení správy o hodnotení bude verejnosť informovaná prostredníctvom www.enviroportal.sk, dotknutej obce a listom bude informácia zaslaná aj kontaktnej osobe zaslanej petície.

Pre potreby podrobnejších informácií posielame aj znenie špecifických podmienok vydaného rozsahu hodnotenia, ktoré má navrhovateľ podrobnejšie spracovať v správe o hodnotení:

- Zhodnotiť vplyv navrhovanej činnosti (technologická linka a manipulácia materiálom haldy trosky) na úroveň znečistenia v okolí (vypracovanie rozptylovej štúdie).
- Vyhodnotiť vplyv hluk na obyvateľstvo a obytnú zástavbu (vypracovanie hlukovej štúdie).
- V prípade preukázaných negatívnych vplyvov uviesť protihlukové a protiemisné opatrenia.
- Uviesť spôsob a frekvenciu kropenia trosky a prachu, ktoré budú po prechode technologickým procesom uložené na úložisko.
- V prípade výskytu kontaminovanej vody, ktorá vznikne pri kropení novo uloženej trosky uviesť spôsob nakladania s ňou.
- Jednoznačne definovať postavenie navrhovateľa činnosti OFZ, a.s. Istebné vo vzťahu k zákonu o environmentálnych záťažach, t.j. či navrhovanú činnosť bude vykonávať ako pôvodca environmentálnej záťaže alebo ako jeho právny nástupca (povinná osoba, ktorej určenie je výsledkom osobitného správneho konania)
- Zhodnotiť výsledky doteraz realizovaných geologických prác a navrhnúť ďalšie geologické práce zamerané na environmentálnu záťaž v rozsahu v akom to vyžaduje plán prác na odstránenie environmentálnej záťaže osobou, ktorá má príslušné geologické oprávnenie.
- Graficky znázorniť a zosúladiť s reálnym stavom umiestnenie technologickej linky, aby bolo zrejmé kde sa nachádza environmentálna záťaž.
- Doplniť predpokladaný podiel jednotlivých zložiek využiteľného materiálu uloženého na halde podľa členenia na strane 56 zámeru.
- Konkretizovať druhy materiálu, ktoré budú vyseparované a následne využívané.
- Doplniť analýzu odpadu, ktorý nebude predmetom separácie, jeho zaradenie podľa katalógu odpadov, vrátane odborného posudku v zmysle platných predpisov.
- Uviesť predpokladané množstvo odpadu obsahujúceho nebezpečné látky z fyzikálneho a chemického spracovania nerudných nerastov, vrátane spôsobu jeho zneškodnenia (uloženia).
- Uviesť, ktorý materiál bude predmetnou metódou z trosky získaný, a v akom podiele.
- Jednoznačne definovať charakter/vlastnosti výstupu z technologickej linky - nevyužiteľnej trosky (3,9 mil. t) odborným posúdením.

- Na základe odborného posúdenia určiť spôsob a miesto uloženia nevyužiteľnej trosky v súlade s dotknutými právnymi predpismi v kontexte na komplexnú sanáciu environmentálnej záťaže.
- Doplniť časový harmonogram prác pri odstraňovaní environmentálnej záťaže.
- Zdôvodniť potrebu budovania novej ČOV.
- Vyhodnotiť vplyv zásahu do telesa haldy trosky ako aj vplyv znovu uloženého materiálu na podzemnú a povrchovú vodu a biokoridor rieky Oravy.
- Zohľadniť všetky ďalšie relevantné pripomienky a požiadavky uvedené v stanoviskách k navrhovanej činnosti.

Vzhľadom na vyššie uvedené skutočnosti na záver sumarizujeme a konštatujeme, že proces posudzovania na životné prostredie nie je nástrojom na povolenie navrhovanej činnosti, ale na posúdenie predpokladaných vplyvov na životné prostredie. Podľa § 39 ods. 1 zákona o posudzovaní je ten, kto realizuje navrhovanú činnosť, povinný zabezpečiť aj súlad realizovania činnosti so zákonom o posudzovaní, s rozhodnutiami vydanými podľa zákona o posudzovaní a ich podmienkami, a to počas celej prípravy, realizácie a ukončenia činnosti. Pričom podľa § 39 ods. 4 zákona o posudzovaní ak sa zistí, že skutočné vplyvy navrhovanej činnosti posudzovanej podľa tohto zákona sú nepriaznivejšie, než uvádza správa o hodnotení činnosti, je ten, kto realizuje navrhovanú činnosť, povinný zabezpečiť opatrenia na zosúladenie skutočného vplyvu s vplyvom uvedeným v správe o hodnotení činnosti v súlade s požiadavkami uvedenými v § 39 odseku 1 a v povolení navrhovanej činnosti.

Verejnosc' ešte bude mať možnosť uplatniť svoje právo na postupoch environmentálneho rozhodovania pripomienkovaním správy o hodnotení a účasťou na verejnom prerokovaní. Následne sa podaním svojho písomného stanoviska stáva aj účastníkom povolo'ovacieho procesu až do vydania rozhodnutia o povolení navrhovanej činnosti.

Na základe uvedených skutočností Vám oznamujeme, že nie je možné vyhodnotiť Vašu petíciu z hľadiska opodstatnenosti, resp. neopodstatnenosti, nakoľko v tejto veci prebieha proces posudzovania podľa zákona o posudzovaní, ktorý ešte nie je ukončený. Predmetným oznámením považujeme Vašu petíciu z hľadiska zákona o petičnom práve za zodpovedanú a vybavenú.

S pozdravom

Ing. Nándor Kanovszký
riaditeľ odboru